

# 施行麻醉前(成人)

## Before Procedural Sedation (Adult)

麻醉是指當我們在進行醫療流程、檢查或治療時，使用藥物讓您昏昏欲睡、放鬆或鎮靜下來。對於會造成疼痛的治療或醫療流程，我們也會用藥來減少痛感。

我們進行麻醉，可以是通過靜脈（靜脈注射）或通過肌肉（肌肉注射）。

### 實施麻醉有甚麼風險？

使用任何藥物都是有一定風險的。您在施行過程中或醒來的時候都有可能對藥物產生反應。

過程中，

- 您的呼吸可能會變慢。
- 您的血壓可能會降低。

當您醒來後：

- 可能會覺得胃裡不舒服（惡心）。
- 可能會嘔吐。
- 可能做噩夢。

我們採取措施防止上述情況發生，我們也做好了萬一出現這些情況的應急準備。

### 為了您的安全

我們會派一名註冊護士在施行麻醉前、過程中和流程結束以後一直在您的床邊密切關注您的狀況和實施麻醉後的效果。如果出現任何狀況，會馬上通知醫生。

### 在我們實施麻醉之前

- 為確保不時之需，我們會在您床邊準備急救器械。
- 我們在您床邊備上特殊藥品。如果需要的話，我們會使用這些藥品來逆轉某個麻醉鎮痛藥品的效果。這些藥品被用到的可能性是極小的。
- 我們會在您的一個手指上夾一個裝置，用來實時監測您血液的含氧量。

### 麻醉中

每 3 至 5 分鐘，護士會檢查：

- 您的鎮靜程度
- 您的脈搏、血壓和呼吸頻率（叫做生命體徵）
- 您的血氧水平

### 麻醉之後

護士：

- 繼續密切觀察您的生命體徵及血氧水平
- 密切看護，直到您恢復意識，完全醒來

## 施行麻醉後(成人)

### After Procedural Sedation (Adult)

我們給您用了藥，這樣可以在您無痛狀態下，為您做檢查或實施醫療流程，這個過程叫“鎮靜麻醉”。這些藥物會使您覺得昏昏欲睡、頭暈、昏沉、笨拙或行動不穩，也會讓您思維不清。

您可能在流程結束後的 24 小時內有藥物反應。

施行麻醉後的 12 到 24 小時內您需要有人陪護。

如果發生下列情況，請就近急診：

- 您感到胃不舒服或嘔吐不止，以至於 24 小時無法吃喝任何東西。
- 第一個 24 小時後，您仍然覺得昏昏欲睡、頭暈、昏沉、笨拙或行動不穩；或者當這些癥狀越來越嚴重的時候。
- 止痛藥無法止痛。

如果發生下列情況，立即撥打 9-1-1：

- 您出現呼吸困難。
- 您的皮膚或嘴唇的顏色變藍。
- 陪護您的人無法叫醒您。

在家自我護理

當天其余時間裡：

- 休息。
- 感到頭昏或行動不穩時，應該躺下。
- 根據醫囑服用止痛藥。
- 如果感覺惡心
  - 喝少許水、蘋果汁、清湯或姜汁汽水。
  - 吃少量固態食物。
  - 慢慢增加進食份量，避免腸胃不適。
- 因為在第一個 24 小時內您會搖晃不穩，並感到昏沉頭暈：
  - **不要**單獨出行。
  - **不要**開車。
  - **不要**操縱機械。
  - **不要**做危險的活動，如騎單車、游泳或攀爬梯子。
  - **不要**做重要決定或者簽署重要文件。
  - **不要**飲酒或服用安眠藥。
  - **不要抽煙**：如果您吸煙，請確保吸煙時有人在旁陪伴，以防您睡著。